

A Dog and A Cat

A picture Book

A dog and a cat were looking at a colorful picture book in front of a stove.

The dog said,

“I wonder why I was not born like this colorful dog. Why do I have this curly body hair?”

He pulled his short hair.



“I wonder why I was not born like this Persia cat. These big eyes.”

The cat said, looking at a cat in the picture book.

The two were so disappointed, but the stove was so comfortable that they fell asleep.

It was a night on New Year’s day.

A Walk

A cat was taking a walk.

The cat had her shawl blown off by the wind. The shawl fell into the river.

The dog came near to the cat. The two found the shawl at the bottom of the river.

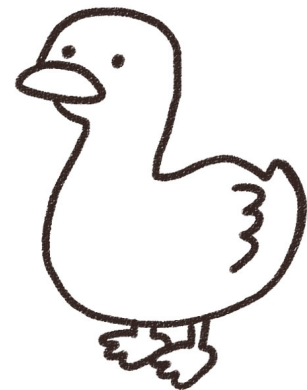
“Mr. Dog. You are good at swimming, aren’t you? Please pick it up.”

The cat said to the dog.

“It’s so cold that I can’t jump into it. Let’s wait until summer comes.”

The dog said to the cat.

Seeing them, an older duck jumped into the water to get it.



The two was so glad, but they came home without saying anything.

The older duck got so angry, but the happy-go-lucky cat and dog didn’t notice it.

(Original by Murayama Kazuko:2024.4.20 by Kudo)

犬さん と お猫さん

絵本

犬さん と お猫さん が ストーヴ に
あたりながら ハイカラな 絵本 を 見て
いました。



犬さん が 申しました。

「僕 は なぜ こんな ハイカラな 犬 に 産まれなかつたんだろう。こ
のちぢれた毛 は どうだ」と 自分 の みじかい毛 を 引っ張りまし
た。

「ああ 私 は どうして この ペルシヤ猫に 産まれなかつたんでしょ
う。この 大きな 目 」と 絵本の 猫を 見て お猫さん は 申しま
した。

二人 は がっかりして しましたが、ストーヴ の 火 が あんまり 暖
かかったので 眠って しまいました。

お正月 元旦 の 晩 のこと で ありました。

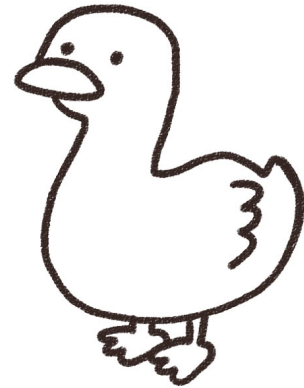
散歩

お猫さんが散歩していました。

二

風が吹いてきて、お猫さんの肩掛けが飛ばされました。肩掛けは川の中へ。

そこへ犬さんがやつてきて、二人で川のそこに沈んでいる肩掛けを見つけました。



三

「犬さん。あなたは水およぎができるんでしょう？ とつて下さい。」とお猫さんが言いました。犬さんは、

「こんなに寒くちゃ、取れない。夏になるまで待とう」と、言いました。

四

それを見ていた、あひるさんのおじさんが、水の中に飛び込んで、取ってくれました。

二人は、あんまりうれしくて、お礼も言わずに家に帰りました。

あひるのおじさんは、ぶつぶつ怒りましたが、のんきなお猫さんと犬さんは、それに気がつきませんでした。(村山籌子)